

IMPORTANT SAFETY AND PRODUCT INFORMATION



WARNING

Failure to heed the following warnings could result in an accident or medical event resulting in death or serious injury.

Dive Warnings

- Do not exceed the maximum dive depth rating for the device. For more information, see the device specifications in the owner's manual.
- Make sure that you fully understand the use, displays, and limitations of your device. If you have questions about this manual or the device, always resolve any discrepancies or confusion before diving with the device. Always remember that you are responsible for your own safety.
- The device uses sonar technology to communicate with paired devices underwater. Signals can be lost if there are large objects or obstructions between paired devices. Each diver should always use their own transceiver paired to their own dive computer to ensure better connectivity between the buoy, transceiver, and/or dive computer.
- When appropriately configured and connected to a compatible device, this device can track a connected diver's estimated tank pressure. This is for informational purposes only and should not be relied upon as the only source of this information.
- Perform pre-dive safety checks, such as checking proper device function and settings, display function, battery level, tank pressure, and bubble checks to check hoses and connections for leaks.
- Confirm the dive computer is receiving a signal from the buoy and transceiver prior to starting your dive. The pressure value and battery level should appear on the dive computer screen. Each diver is responsible for their own safety and tank pressure.
- For safety reasons, you should never dive alone. Dive with a designated buddy, even if you have someone monitoring your dive from the surface. You should also stay with others for an extended time after a dive, because the potential onset of decompression illness (DCI) may be delayed or triggered by surface activities.

- This device is not intended for commercial or professional dive activities. It is for recreational purposes only. Commercial or professional dive activities can expose the user to extreme depths or conditions that increase the risk of DCI.

Battery Warnings

A lithium-ion battery is used in this device.

If these guidelines are not followed, batteries may experience a shortened life span or may present a risk of damage to the device, fire, chemical burn, electrolyte leak, and/or injury.

- **KEEP BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.** Never put batteries in the mouth or in any part of the body. Severe or fatal injuries can occur within 2 hours. Seek medical attention immediately.
- Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above the temperature ranges specified in the printed manual, or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage, or explosion resulting in chemical burns.
- Do not modify, remanufacture, puncture, or damage the device or batteries.
- Do not remove or attempt to remove the non-user-replaceable battery.

Device Warnings

- To avoid possible device damage, do not leave the device exposed to a heat source or in a high-temperature location, such as in the sun in an unattended vehicle.
- Do not operate or store the device for an extended time period outside of the applicable temperature range listed in the printed manual in the product packaging.
- Do not use a power cable, data cable, and/or power adapter that is not supplied by Garmin or is not properly certified.



CAUTION

Failure to heed the following cautions could result in minor or moderate injury, or property damage.

Dive Cautions

- Dive messaging requires line of sight between two compatible receivers with the latest compatible software versions. Obstructions and other environmental factors may affect receiver connectivity and may delay or prevent the sending and receiving

of messages. With good connectivity, data can be successfully sent between divers in under 20 seconds. If connectivity is poor, devices will attempt to send data for up to two minutes. This is a supplemental feature that should not be relied upon as a method to receive emergency assistance and should not replace traditional dive safety tools and procedures.

- To send messages and/or to track the location of compatible devices, this device must be connected to a compatible mobile device using the device's Wi-Fi® and the Garmin Dive app. The connectivity range of the device's Wi-Fi will vary depending on the make and model of the mobile device used. This product should not be relied upon as a method to receive emergency assistance and should not replace traditional dive safety tools and procedures.
- Surface conditions can affect device function and connectivity. Certain objects, including, but not limited to, vessel hulls, swim platforms, reefs, or kelp, can block the device's signal and cause gaps or delays in data transmission.
- You should not rely solely on the buoy for underwater navigation to the surface or other divers. The return to buoy feature requires line of sight with the buoy. Location and distance information from the buoy is not precise, and should be used as a supplement, and not a replacement, for diver training in navigation, search, and positioning.
- This device is not a personal flotation device and cannot support the weight of a person or any diving gear. Use of this device in such a manner could result in possible personal injury and/or property loss or damage
- The device range and availability of messaging and/or location tracking depends on the type of compatible devices to which this device is communicating. See this device's owner's manual for compatibility information.

NOTICE

Failure to heed the following notices could result in personal or property damage, or negatively impact the device functionality.

Dive Notices

- For best results, ensure that this device is tied off to a tag line, surface marker buoy, or anchor line on the surface where it is not obstructed by the hull of the boat and has a clear line of sight to

divers with compatible devices.

- If you are towing the device, ensure that it is affixed to an appropriate surface marker buoy and flag so that it is visible to vessels.
- Submerging the device for extended periods of time can degrade device performance and/or damage the device.

Battery Notice

Contact your local waste disposal department to dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations.

Product Environmental Programs

Information about the Garmin product recycling program and WEEE, RoHS, REACH, and other compliance programs can be found at Garmin.com/aboutGarmin/environment.

Software License Agreement

BY USING THE DEVICE, YOU AGREE TO BE BOUND BY THE TERMS AND CONDITIONS OF THE FOLLOWING SOFTWARE LICENSE AGREEMENT. PLEASE READ THIS AGREEMENT CAREFULLY.

Garmin Ltd. and its subsidiaries ("Garmin") grant you a limited license to use the software embedded in this device (the "Software") in binary executable form in the normal operation of the product. Title, ownership rights, and intellectual property rights in and to the Software remain in Garmin and/or its third-party providers.

You acknowledge that the Software is the property of Garmin and/or its third-party providers and is protected under the United States of America copyright laws and international copyright treaties. You further acknowledge that the structure, organization, and code of the Software, for which source code is not provided, are valuable trade secrets of Garmin and/or its third-party providers and that the Software in source code form remains a valuable trade secret of Garmin and/or its third-party providers. You agree not to decompile, disassemble, modify, reverse assemble, reverse engineer, or reduce to human readable form the Software or any part thereof or create any derivative works based on the Software. You agree not to export or re-export the Software to any country in violation of the export control laws of the United States of America or the export control laws of any other applicable country.

Consumer Limited Warranty

The Garmin standard limited warranty. For more information, go to Garmin.com/support/warranty.



安全及产品信息须知



警告

不遵守以下警告可能会导致事故或医疗事件的发生，进而造成人身伤害甚至死亡。

潜水警告

- 下潜深度不要超过设备的最大潜水深度。如需更多信息，请查阅用户手册中的规格表。
- 请确保自己完全了解潜水设备的使用方式、显示模式及其限制。如果您对本手册或者设备有任何疑问，请在使用该设备进行潜水前，务必理清任何让您感到矛盾或疑惑的问题。请记住您必须对自己的安全负责。
- 设备使用声纳技术与水下配对设备进行通信。如果配对设备之间存在大型物体或障碍物，信号可能会丢失。每位潜水员每次都应使用自己的传感器配对自己的潜水电脑，以确保浮标、气瓶传感器与 / 或潜水电脑之间有良好的链接。
- 在正确配置并连接到兼容设备时，此设备可以跟踪连接潜水员的估计气瓶压力。该数据仅供参考，不能作为唯一的信息来源。
- 进行潜水前的安全检查，包括检查设备功能和设置、显示功能、电池电量、气瓶压力，以及检查气管和连接件是否有泄漏。
- 在开始潜水前，请确认潜水电脑已接收到来自浮标和气瓶传感器的信号。压力值和电池电量应显示在潜水电脑屏幕上。每个潜水员都需对自身安全及气瓶压力负责。
- 为了确保安全，请勿单独潜水。即使有人在水面追踪您的潜水，也请与指定的潜伴一同下潜。潜水结束后

也应与他人一同停留一段时间，因为减压病(DCI)的发作可能延迟，或因水面活动而被诱发。

- 该设备不适用于商业或专业潜水活动，仅供休闲目使用。商业或专业潜水活动可让使用者暴露于极端深度，或增加减压病风险的状况中。

电池警告

设备使用锂离子电池。

若未遵照下列准则，设备内的电池寿命可能会缩短，或有设备损坏、发生火灾、化学品灼伤、电解液泄漏或受伤的风险。

- 请将电池放在远离儿童的地方。请勿将电池放入口中或身体的任何部位。否则，可能会在 2 小时内发生严重或致命伤害。请立即就医。
- 请勿对电池进行以下操作：强行放电、充电、拆卸、加热至高于印刷手册中规定的温度范围或焚烧。否则可能会因排气、泄漏或爆炸导致化学品灼伤而造成伤害。
- 请勿改装、再制造、刺穿或损坏设备或电池。
- 请勿自己取出或尝试取出不可更换的电池。

设备警告

- 为避免设备损坏，请勿将设备暴露在热源或高温环境下，例如将设备放在无人且阳光直射的车内。
- 请勿在手册指定的温度范围外长时间操作或存储本设备。
- 请勿使用未经 Garmin 提供或认证的电源线、数据传输线和 / 或电源适配器。



重要

若未注意下列潜在危险，可能会受到轻微、中等伤害或财产损失。

重要潜水信息

- 潜水消息传递需要两台兼容气瓶传感器之间的视距连接，并且必须使用最新版本的兼容软件。障碍物和其他环境因素可能会影响传感器的连接，可能导致消息的发送和接收延迟或无法进行。在良好的连接条件下，数据可以在 20 秒内成功发送。如果连接不良，设备将尝试发送数据，最长可达 2 分钟。此功能为辅助功

能，不应依赖于此作为接收紧急援助的方式，并且不能替代传统的潜水安全工具和程序。

- 要发送消息和 / 或跟踪兼容设备的位置，必须通过设备的 Wi-Fi® 和 Garmin Dive 应用将该设备连接到兼容的移动设备。设备 Wi-Fi 的连接范围会根据所使用的移动设备的品牌和型号有所不同。此产品不应作为接收紧急援助的方法，也不应替代传统的潜水安全工具和程序。
- 水面状况也可能会影响设备的功能和联机功能。某些物体(包括但不限于船体、游泳平台、珊瑚礁或海带)可能会阻挡设备的信号，并导致数据传输中断或延迟。
- 您不应只依赖浮标在水下导航至水面或其他潜水员位置。返回浮标功能需要与浮标保持在视线内。浮标提供的位置和距离信息并不精确，应作为补充，而非替代潜水员在导航、搜救和定位方面的训练。
- 本设备不是个人浮力装置，无法支撑人的体重或任何潜水装备。以此方式使用设备可能导致人身伤害和 / 或财产损失或损害。
- 设备的通讯范围以及消息传递和 / 或位置追踪的可用性取决于与该设备通讯的兼容设备类型。有关兼容信息，请参阅本设备的用户手册。

注意

未遵守以下事项可能会导致个人或财产损失，或对设备造成不利的影响。

潜水注意事项

- 为获得最佳使用效果，请确保本设备系于水面的牵引绳、水面标记浮标或锚绳，且中间没有船体阻碍并与佩戴兼容设备的潜水员维持视线。
- 如果您要牵引设备，请确保设备系于合适的水面标记浮标及旗帜，让其他船只看见。
- 长时间将设备浸入水中可能会降低设备性能，甚至造成设备损坏。

电池注意事项

请联系您当地的环保部门，按照适用的当地法律法规处理设备 / 电池。

产品环保计划

如需了解 Garmin 产品回收计划及 WEEE、RoHS、

REACH 等相关计划的详情，请访问 Garmin.com/aboutGarmin/environment。

软件使用授权声明

在使用本设备前，您必须同意并接受本设备软件的使用授权声明的限制，请务必仔细阅读下列条款。

您购买本产品时，Garmin Ltd. 及其子公司（以下简称为 Garmin）仅授权您使用安装于本设备的软件及它的其他语言版本，而此软件的源代码的所有权和知识产权仍归 Garmin 所有。

上述软件的其他语言版本的所有权归 Garmin 和它的第三方供应商所有，均受到国际版权法的保护。包含所有的软件结构、组成、原始编码等都属于 Garmin 及其第三方供应商的商业机密。您应同意不反编译、分解、篡改、反汇编、反向还原或减少软件中可使用的功能、或基于本软件复制出任何版本。您同意不出口或再出口软件到任何中国、美国或其他国家出口法法案明令禁止的国家或地区。请您遵守上述声明及条款。

消费者有限保修

Garmin 保修条款，请前往 Garmin.com/support/warranty 了解更多信息。



⚠️ 锂电池禁止拆解、撞击、挤压或投入火中。若出现严重鼓胀，请勿继续使用。请勿置于高温环境中。

GARMIN®

产品名称：浮漂型手纳

制造厂商：台湾国际航电股份有限公司

销售厂商：上海佳明航电企业管理有限公司

联络地址：上海市徐汇区桂平路 391 号

（新漕河泾国际商务中心 A 座 37 层）

客服热线：400-819-1899

安全及產品資訊須知



警告

未能注意下列警告，有可能導致事故或醫療問題，進而造成死亡或嚴重傷害。

潛水警告

- 請勿下潛超過裝置的最大潛水深度等級。如需更多資訊，請參閱使用者手冊中的裝置規格。
- 請確保自己完全了解此裝置的使用方式、顯示模式及其限度。如果您對手冊或裝置有任何疑問，請務必於使用該裝置潛水前，釐清任何讓您感到矛盾或疑惑的部分。請記住您必須對自己的安全負責。
- 此裝置會透過聲納技術與水下已配對的裝置通訊。當有大型物體或障礙物介於已配對的裝置之間時，訊號可能會遺失。每位潛水員每次都應使用自己的發射器配對自己的潛水電腦，以確保浮標、發射器與 / 或潛水電腦之間有良好的連結。
- 經妥善配置且與相容的裝置連結時，此裝置能追蹤連結潛水員的氣瓶殘壓估值值。此資訊僅供參考，不應被依賴為此資訊的唯一來源。
- 務必進行潛水前安全確認，例如檢查裝置的功能與設定、顯示功能、電池電量、氣瓶壓力，並以氣泡測試檢查軟管與接點是否有漏氣。
- 開始潛水前，請確保潛水電腦有確實接收到浮標與發射器的訊號。壓力值與剩餘電量應出現在潛水電腦的畫面上。每個潛水員皆需對自身安全及氣瓶壓力負責。
- 為了確保安全，切勿單獨潛水，即使有人在水面追蹤您的潛水，也請與指定搭檔一同潛水。潛水後一段時間內也應與他人共同行動，因為減壓疾病 (DCI) 的發作有可能會因水面活動而延遲或觸發。
- 本裝置用途並非商業或專業潛水活動，僅供休閒目的使用。商業或專業潛水活動可能讓使用者曝露於極端深度，或容易導致 DCI 的環境。

電池警告

此裝置使用鋰離子電池。

如未遵照以下準則，裝置內的電池壽命可能會縮短，或有損壞裝置、起火、化學灼傷、電解液漏液，以及受傷

的風險。

- 請讓孩童遠離電池。切勿將電池放入口中或身體任何部位，否則可於兩小時內造成嚴重或致命傷害。若發生上述情況，請立即就醫。
- 請勿強行放電、充電、拆解、讓電池溫度超出手冊中指定的溫度範圍，或焚燒。若進行上述動作可能引發電池漏氣或漏液而導致受傷，或引發爆炸導致化學灼傷。
- 請勿變造、再製、鑿孔或損壞裝置或電池。
- 請勿取出或嘗試取出無法由使用者自行更換的電池。

裝置警告

- 為避免裝置損傷，請勿將裝置曝露於熱源或高溫下，例如將裝置放在無人且太陽直射的車上。
- 請勿在包裝印刷手冊上所註明的溫度範圍外操作或長期存放裝置。
- 請勿使用非 Garmin 提供或沒有適當認證的電源線、傳輸線或變壓器。



重要

未能注意下列重要事項，有可能導致輕度或中度受傷，或財物損失。

潛水重要事項

- 潛水訊息功能須在兩台安裝最新版本軟體的相容發射器之間維持視線。遮蔽物或其他環境因素有可能影響發射器之間的連線，進而導致訊息的傳送與接收延遲或失敗。良好連線情況下，數據可在 20 秒內於潛水員之間完成傳送。如果連線品質不佳，裝置將持續兩分鐘不斷嘗試傳送數據。此功能為輔助功能，不應作為接收緊急援助的主要方式，也不應取代傳統的潛水安全工具及程序。
- 要傳送訊息及 / 或追蹤相容裝置的位置，必須使用裝置的 Wi-Fi® 和 Garmin Dive app 將此裝置與相容的行動裝置連結。裝置 Wi-Fi 的連線距離會因使用的行動裝置的廠牌和型號而異。本產品不應被依賴為取得緊急救援的方法，也不應取代傳統的潛水安全工具及程序。
- 水面狀況可能會影響裝置的功能和連線能力。某些物體 (包括但不限於船體、游泳平台、珊瑚礁或海帶) 可

能會阻擋裝置的訊號，並導致資料傳輸中斷或延遲。

- 您不應只仰賴浮標於水下導航至水面或其他潛水員。返回浮標功能需要與浮標保持在視線內。浮標提供的位置及距離資訊並不精確，應用於輔助而非取代潛水員的導航、搜尋及定位的訓練。
- 本裝置並非個人漂浮裝置，且無法承受人或任何潛水裝備的重量。以此方式使用本產品可能導致人員受傷及 / 或財產損失或損壞。
- 裝置的作業範圍、訊息功能及 / 或位置追蹤功能視與裝置溝通的相容裝置類型而定。有關相容性資訊，請參閱裝置的使用者手冊。

注意

未能注意下列注意事項，有可能導致個人或財產損失，或對裝置造成不良的影響。

潛水注意事項

- 為獲得最佳使用效果，請確保本裝置繫於水面的牽引繩、水面標記浮標或錨繩，且中間沒有船體阻礙並與佩戴相容裝置的潛水員維持視線。
- 如果您要牽引裝置，請確保裝置繫於合適的水面標記浮標及旗幟，讓其他船隻看見。
- 將裝置長時間浸於水下可能會降低裝置的性能並 / 或損害裝置。

電池注意事項

處置裝置或電池時請依照當地適用法規，洽詢當地廢棄物處置部門。

產品環境計劃

Garmin 產品回收計劃及 WEEE、RoHS、REACH 和其他符合性計劃的資訊可以在 Garmin.com/aboutGarmin/environment 取得。

低功率電波輻射器材管理宣告

本產品謹遵循 NCC 所頒布電信管理法，並經驗證通過合格，請使用者遵循相關電信法規以避免違反規定受罰。若使用者欲攜帶本機至其他地區或國家應用，也請遵循該地區或國家之相關法令限制。根據 NCC 低功率射頻器材技術規範規定：

3.8.2 章節：

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

軟體使用授權聲明

在使用本裝置前，您必需先同意下列有關本機台軟體之授權限制與聲明，請務必仔細閱讀下列條文。

在您購買及使用本產品時，Garmin Ltd. 及其子公司 (Garmin) 限定授權您在產品的正常使用範圍內以二進制可執行形式使用內建於本產品中的軟體 (本軟體)。本軟體之名稱、所有權與智慧財產權，仍均屬於 Garmin 及 / 或第三方提供者所有。

上述產品之中、英文版軟體工具之財產所有權，均受到美國政府、產品販售國家或地區政府與全球智慧財產權的相關公約保護，包含全部軟體程式結構、組態、原始編碼之商業價值，均歸屬 Garmin 商業機密。您同意自行將這個軟體重新編譯、組合、修正、轉換組合、轉換工程或降低人們的使用功能、產生偏差功能等行為，您亦同意不自行出口或轉口本軟體至其他尚屬美國政府明文禁運地區的國家或地區。請您遵守上述聲明與條款。

消費者有限保固

適用 Garmin 標準有限保固。如需更多資訊，請前往 Garmin.com/support/warranty。





廢電池請回收，當機台不易拆解時，
請整機交由資源回收系統回收。



製造銷售：台灣國際航電股份有限公司
聯絡地址：新北市汐止區樟樹二路 68 號
電話：(02)2642-8999
客服專線：(02)2642-9199

安全および製品に関する警告と 注意事項



警告

次に示される警告に従わなかった場合、死亡または重傷を負うおそれがあります。

ダイビングに関する警告

- デバイスの最大潜水深度を超えて使用しないでください。詳しくは、操作マニュアルに記載のデバイスの仕様をご確認ください。
- デバイスの使用方法、表示内容、および制限事項について、必ず十分に理解してください。本マニュアルやデバイスに関して不明な点がある場合は、デバイスを着用してダイビングする前に、必ず不明な点を解消してください。ご自身の安全は、自分自身が担っていることを常に念頭に置いてください。
- 本機は、ペアリングしたデバイスとソナー技術を利用して水中で通信します。ペアリングしたデバイスとの間に大きな物体や障害物があると、通信が途絶えることがあります。グループでダイビングをする際は、ブイ、トランシーバー、ダイブコンピューターを接続しやすくするために、ダイバーは各自のトランシーバーとダイブコンピューターをペアリングして使用してください。
- 本機を適切に設定した対応デバイスと接続すると、接続したダイバーのタンク圧力の推定値を取得することができます。この機能は情報提供のみを目的としており、唯一の情報源として依拠すべきではありません。

せん。

- ダイビングを開始する前に、デバイスの動作や設定、ディスプレイの機能、バッテリーレベル、タンク圧力、ホースや接続部の空気漏れなどの安全確認を必ず実施してください。
- ダイビングを開始する前に、ダイブコンピューターがブイやトランシーバーからの信号を受信していることを確認してください。トランスミッターの信号を受信していると、ダイブコンピューターの画面にタンク圧力とバッテリーレベルが表示されます。
- ダイブコンピューターのみに頼らず、ダイバーの自己責任でご自身の安全とタンク圧力を管理してください。
- 安全上の理由から、単独でのダイビングは絶対にしないでください。水面に監視人員がいる場合でも、指定されたパティと一緒にダイビングしてください。減圧障害(DCI)の症状が遅れて現れたり、陸上での活動によって減圧障害が誘発されることがあるため、ダイビング後も、しばらくの間はほかの人と一緒に行動するようにしてください。
- このデバイスは、潜水土やプロダイバーのダイビングを目的としたものではありません。レクリエーションのみを目的にしたものです。潜水土やプロダイバーは、減圧障害のリスクが増大する水深や状況でダイビングする可能性があります。

バッテリー(電池)に関する警告

このデバイスにはリチウムイオンバッテリーが使用されています。

次に示す注意事項に従わなかった場合、バッテリー(電池)の使用寿命が短くなったり、デバイスの破損、発火、化学熱傷、電解液漏洩、けがの原因となるおそれがあります。

- バッテリー(電池)はお子様の手の届かないところに保管してください。バッテリー(電池)を飲み込んだり、体内に入れないでください。2 時間で体内に深刻な熱傷を負い、死に至る場合があります。直ちに医師の診察を受けてください。
- 強制放電、充電不可能なバッテリー(電池)の再充電、分解、マニュアルに記載された温度範囲を超えて加熱、または焼却しないでください。そうした場

合、電解液の放出または漏出、バッテリー(電池)の爆発が生じ、化学熱傷などのけがを負うおそれがあります。

- デバイスおよびバッテリー(電池)を改造または再製造しないでください。デバイスおよびバッテリー(電池)に穴を開けたり、傷つけたりしないでください。
- バッテリー(電池)が着脱不可能な製品のバッテリー(電池)を取り外さないでください。

デバイスに関する警告

- デバイスを熱源にさらしたり、高温になる場所(直射日光の当たる無人の車内など)に放置しないでください。デバイスが破損するおそれがあります。
- 規定の温度範囲外でのデバイス操作や長期間の保管はおやめください。規定の温度範囲についてはマニュアルに記載されています。
- 必ず/データ通信ケーブルおよび電源アダプターは、電源/お使いの製品に対応する Garmin 純正アクセサリまたは正規認証品をご使用ください。



注意

次に示される注意に従わなかった場合、軽度あるいは中等度のけがを負ったり、製品の破損等が生じるおそれがあります。

ダイビングに関する注意

- ダイバー間メッセージ機能を使用するときは、レスパー間に遮る物がないことを確認してください。レスパーのソフトウェアバージョンは、最新バージョンである必要があります。
- 障害物やその他の環境要因がレスパーの通信状態に影響を及ぼし、メッセージの送受信の妨げとなったり遅れが生じる可能性があります。メッセージデータは、通信状態が良好なときは 20 秒以内に送信できます。通信状態が悪く 2 分以内に送信が完了しない場合はキャンセルされます。この機能は補助的なものであり、従来のダイビングツールや安全を確保するための手順に取って代わるものではありません。
- メッセージ機能やダイバーポジション機能を使用するには、デバイスと対応するスマートフォンやタブ

レットの Garmin Dive アプリとペアリングして Wi-Fi® 接続する必要があります。Wi-Fi による通信範囲はご使用のスマートフォンやタブレットのメーカーおよび機種によって異なります。この製品は補助的なものであり、従来のダイビングツールや安全を確保するための手順に取って代わるものではありません。

- 水面の状況はデバイスの機能と通信状態に影響を及ぼす可能性があります。船体、水泳のためのプラットフォーム、サンゴ礁、海藻などの特定の物がデバイスの通信信号を遮断して、データ送信に途切れや遅れが生じる場合があります。
- 水面上昇したり水中でほかのダイバーと合流するときは、このブイを利用した水中でのナビゲーション機能のみに依存しないでください。ブイとの間に遮る物があると、ブイの位置までのナビゲーション機能は使用できません。ブイから取得した位置や距離の情報は正確でない場合があるため、これらの情報は補助的な利用にとどめ、ナビゲーション、探索、測位に関するダイバーの経験に基づく判断を優先してください。
- このデバイスは個人用の浮き具ではなく、体重やダイビングギアの重量を支えることはできません。そのような使い方をした場合、使用者がけがを負ったり、物的損失や損害が生じるおそれがあります。
- メッセージ機能またはダイバーポジション機能の可用性と通信範囲は、通信相手のデバイスの種類により異なります。詳しくはデバイスの操作マニュアルをご参照ください。

注意

次に示される注意事項に従わなかった場合、使用者がけがを負ったり、デバイスが破損またはデバイスの機能に悪影響を及ぼすおそれがあります。

ダイビングに関する注意

- 良好な通信状態を確保するには、本機と通信可能なデバイスを装備したダイバーとの間が船体などで遮られないように、本機を水面上のタグライン、サーフェスマーカーブイ、アンカーラインに結び付けてください。

- 本機をけん引する場合は、船舶から見えるように適切なサーフェスマーカーブイやダイビングフラッグに固定してください。
- 本機を水中に長期間沈めたままにすると、破損したり性能が低下するおそれがあります。

バッテリー(電池)に関する注意

デバイスまたはバッテリー(電池)を廃棄する際の廃棄方法については、お住まいの各自治体が定める方法に従ってください。

製品環境プログラム

Garmin 製品のリサイクルプログラムおよび WEEE、RoHS、REACH 他コンプライアンスプログラムに関する情報は、以下の URL をご参照ください。 Garmin.com/aboutGarmin/environment

ソフトウェア・ライセンス契約

デバイスの使用者は、その使用に際しては、以下のソフトウェア・ライセンス契約の諸条件に同意する必要がありますので、本ライセンス契約をよくお読みください。

Garmin 社(以下「Garmin」)は使用者に対して、本製品の通常操作について、実行可能なバイナリー形式で本機器に組み込まれたソフトウェア(以下「ソフトウェア」)を使用する限定ライセンスを供与する。ソフトウェアに関する標記、所有権、知的財産権は、引き続き Garmin が有する。

使用者は、以下のことを承認する：

- ソフトウェアが、Garmin 所有財産であり、アメリカ合衆国の著作権法および国際著作権協定に従って保護されていること。
- ソフトウェアの構造、編成、コードは、Garmin の貴重な企業秘密であること。
- ソースコード形式のソフトウェアも、Garmin の貴重な企業秘密であること。

使用者は、以下のことを行わないことに同意する：

- ソフトウェアその他ソフトウェア部品について、理解できる形式へのデコンパイル、リバースエンジニアリング、逆コンパイル、または逆アセンブルなどのソースコード解析作業

使用者は、アメリカ合衆国の輸出管理法に違反して、ソフトウェアをいかなる国にも輸出または再輸出しないことに合意する。

標準付属品の確認

製品の外箱に記載の標準付属品が同梱されていることをご確認ください。万が一不足しているものがある場合は、当社までお問い合わせください。

製品の修理をご依頼の前に

製品の修理・点検をご依頼の前に、オンラインサポートセンターのサポート情報をご確認ください。製品名またはシリアルナンバーを入力して関連するヘルプを検索できます。

■オンラインサポートセンター
support.Garmin.com/ja-JP/



製品の不具合は、ソフトウェアのバージョンアップやマスターリセット(初期化)の実施により解消することがあります。

以下の URL のご案内をご確認ください。

■ソフトウェアアップデート
Garmin.co.jp/download/



■マスターリセット(初期化)
Garmin.co.jp/support_reset/



その他、製品に関してお困りの際は、カスタマーサポートにお問い合わせください。

■カスタマーサポート

049-267-9114

受付時間 10:00 ~ 17:00

(土日祝日・年末年始等の休業日を除く)

製品の保証と修理について

当社では、保証規定の内容に基づき、製品の無償修理を承ります。

保証規定

保証規定については、以下の URL をご参照ください。

Garmin.co.jp/ja-JP/legal/consumer-limited-warranty/



製品の修理

製品の修理・点検をご依頼の際は、当社オンライン修理・点検依頼窓口へお申し込みください。

■オンライン修理・点検依頼窓口

Garmin.co.jp/support_repair/



ガーミンジャパン株式会社

〒354-0036

埼玉県富士見市ふじみ野東 1 丁目 7 番地 6

重要な安全 및 제품 정보

⚠ 경고

다음 경고에 주의를 기울이지 않는 경우 사망이나 심각한 부상을 초래할 수 있는 사고 또는 의료 사고가 발생할 수 있습니다.

다이빙 경고

- 장치의 최대 다이빙 수심을 초과하지 마십시오. 자세한 정보는 사용자 설명서에 명시된 제품 사양을 참고하십시오.
- 장치의 사용 방법, 디스플레이, 한계를 완벽하게 이해해야 합니다. 본 설명서 또는 장치에 대한 의견점이 있는 경우, 장치를 사용하여 다이빙을 하기 전에 항상 차이점과 혼동되는 점을 해결해야 합니다. 자신의 안전은 스스로 지켜야 할 책임이 있다는 것을 항상 유념하십시오.
- 이 장치는 소나(Sonar) 기술을 사용하여 페어링된 장치와 수중에서 통신합니다. 페어링된 장치 사이에 큰 물체나 장애물이 있으면 신호가 끊어질 수 있습니다. 각 다이버는 항상 자신의 다이브 컴퓨터에 페어링된 자신의 트랜스시버를 사용하여, 부표 및 트랜스시버, 다이브 컴퓨터 사이의 연결을 양호한 상태로 유지해야 합니다.
- 이 장치는 호환 가능한 장치에 적절하게 연결되면 연결된 다이버의 추정 탱크 압력을 추적할 수 있습니다. 이는 정보 제공 목적일 뿐이며 이러한 정보의 유일한 출처로 의존해서는 안 됩니다.
- 올바른 장비 기능과 설정 상태, 디스플레이 기능, 배터리 잔량, 탱크 압력, 호스 및 연결부 누설을 확인하기 위한 기포 점검과 같은 다이빙 전 안전 점검을 수행하십시오.
- 다이빙을 시작하기 전에 다이브 컴퓨터가 부표와 트랜스시버로부터 오는 신호를 수신하고 있는지 확인하십시오. 압력 값과 배터리 잔량이 다이브 컴퓨터 화면에 표시되어야 합니다. 각 다이버는 스스로 자신의 안전과 탱크 압력에 대한 책임을 져야 합니다.
- 다이버의 안전을 위하여 절대로 단독으로 다이빙하지 마십시오. 수면에서 다이빙을 모니터링하는 사람이 있더라도 항상 지정된 다이빙 동료와 다이빙하십시오. 감압병(DCI: Decompression Illness)의 증상은 늦게는 나타나거나 수면 위에서의 활동에 의해 촉발될 수도 있기 때문에, 다이빙 후에도 충분한 시간 동안 다른 사람들과 같이

있어야 합니다.

- 본 제품은 상업적 또는 전문적 다이빙 활동을 위한 제품이 아닙니다. 본 제품은 레크레이셔널 다이빙만을 위한 제품입니다. 상업적 또는 전문적 다이빙 활동 시에는 감압병의 위험을 증가시키는 극한의 깊이 또는 극단적 조건에 노출될 수 있습니다.

배터리 경고

이 장치에는 리튬 이온 배터리를 사용합니다.

아래 수칙을 따르지 않을 경우 배터리 수명이 단축되거나 장치 파손, 화재, 화학 화상, 전해질 누액 및/또는 상태 등을 일으킬 수 있습니다.

- 배터리는 아이들의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 임이나 다른 인체 부위에 배터리를 넣지 마십시오. 2시간 이내로 심각하거나 치명적인 부상이 발생할 수 있습니다. 즉시 치료를 받으십시오.
- 강제로 분리하거나, 재충전하거나, 분해하거나, 인체된 설명서에 명시된 온도 범위를 초과하여 가열하거나 소각하지 마십시오. 환기, 누출, 폭발로 인한 부상이 초래되어 화학 화상을 입을 수 있습니다.
- 장치 또는 배터리를 개조, 재조립, 파손 또는 훼손하지 마십시오.
- 사용자가 교체할 수 없는 배터리를 분리하거나 분리하려 하지 마십시오.

장치 경고

- 장치의 손상을 피하기 위해 장치를 열면 또는 직사광선 아래 주어진 차량과 같이 온도가 높은 곳에 두지 마십시오.
- 제품 패키지의 인쇄된 설명서에 명시된 온도 범위 밖에서 제품을 작동하거나 보관하지 마십시오.
- Garmin이 공급하지 않았거나 Garmin의 적합한 인증을 받지 않은 전원 케이블, 데이터 케이블 및/혹은 전원 어댑터를 사용하지 마십시오.



주의

다음 주의사항에 주의를 기울이지 않는 경우, 경상, 중상 또는 재산 피해를 입을 수 있습니다.

다이빙 주의

- 다이브 메시징 기능을 사용하려면 최신 호환 소프트웨어

버전을 사용하는 호환되는 두 리서버 사이에 가시선이 확보되어야 합니다. 장애물 및 기타 환경 요인이 수신기의 연결에 영향을 미칠 수 있으며, 메시지 전송 및 수신에 지연되거나 실패할 수 있습니다. 연결 상태가 좋으면 20초 안에 다른 다이버에게 데이터를 전송할 수 있습니다. 연결 상태가 좋지 않은 경우, 장치는 최대 2분간 데이터 전송을 시도합니다. 이 기능은 단지 보조 기능일 뿐이며, 비상 시 긴급 구조를 받기 위한 기본 수단으로 의존해서는 안 됩니다. 또한, 기존의 다이빙 안전 도구와 절차를 대신해서도 안 됩니다.

- 메시지를 보내거나 호환 장치의 위치를 추적하려면 이 장치를 장치의 Wi-Fi®와 Garmin Dive 앱을 사용하여 호환 모바일 장치에 연결해야 합니다. 장치의 Wi-Fi 연결 범위는 사용하는 스마트폰의 제조업체와 모델에 따라 다릅니다. 긴급 구조를 받는 방법으로 이 제품에 의존해서는 안 되며, 기존의 다이빙 안전 도구 및 절차 대신 이 제품을 사용해도 안 됩니다.
- 수면의 상태가 장치 기능과 연결에 영향을 미칠 수 있습니다. 선체, 스핀 플랫폼, 압초 또는 해조류를 포함하여 이에 국한되지 않는 일부 물체가 장치의 신호를 차단하고 데이터 전송 시 간격이나 지연을 유발할 수 있습니다.
- 수중에서 수면으로 올라가거나 다른 다이버에게 접근할 때 부표에만 의존해서는 안 됩니다. 부표로 돌아오는 기능은 부표와의 시야 범위를 유지해야 합니다. 부표가 제공하는 위치 및 거리 정보는 정확하지 않으며, 내비게이션, 검색, 위치 지정 등 다이브 교육을 보완하는 데 사용하며, 이를 대체할 수 없습니다.
- 이 장치는 개인 부력 장치가 아니며 사람이나 다이빙 장치의 무게를 지탱할 수 없습니다. 이 장치를 부력 장치로 사용하면 부상 및/또는 재산 손실이나 손해를 입을 수 있습니다.
- 메시징 및/또는 위치 추적 기능에 대한 범위와 가용성은 장치와 통신하고 있는 호환 장치의 유형에 따라 달라집니다. 호환성 정보는 장치 사용 설명서를 참조하십시오.

주의

다음 알림에 주의를 기울이지 않는 경우 상해 또는 재산상의 손실을 입거나 장치의 기능에 부정적인 영향을 끼칠 수도 있습니다.

다이빙 알림

- 최상의 결과를 위해 본 장치는 선체에 의해 방해받지 않는 수면 태그 라인, 수면 마커 부표 또는 앵커 라인에 연결되어 있으며 호환 가능한 장치를 가진 다이버에게 명확한 시야를 제공합니다.
- 장치를 견인하는 경우 적절한 수면 마커 부표와 밧줄을 부착하여 선박이 볼 수 있도록 합니다.
- 장치를 장시간 물에 잠그면 성능이 저하되거나 장치가 손상될 수 있습니다.

배터리 알림

현지 폐기물 처리 기관에 문의하여 현지 법률 및 규정에 따라 장치/배터리를 폐기하십시오.

제품 환경 프로그램

Garmin의 제품 재활용 프로그램과 WEEE, RoHS, REACH 및 기타 규정 준수 프로그램에 대한 정보는 [Garmin.com/aboutGarmin/environment](#)를 참조하십시오.

B급 기기 (가정용)

이 기기는 가정용(B급) 전자파 적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

소프트웨어 라이선스 협약

이 장치를 사용하는 것은 이하 소프트웨어 라이선스 협약의 약관을 준수하는 것에 동의하는 것입니다. 이 협약을 주의해서 읽어주십시오.

Garmin Ltd. 및 그 계열사 (이하 “Garmin”)는 이 장치에 내장된 소프트웨어 (이하 “소프트웨어”)를 제품의 정상적인 작동에서 실행 가능한 바이너리 형태로 사용할 수 있는 제한된 라이선스를 귀하에게 부여합니다. 소프트웨어에 대한 소유권 및 지적 재산권은 Garmin 및/또는 그 제3자 공급자에게 있습니다.

귀하는 소프트웨어가 Garmin 및/또는 그 제3자 공급자의 재산이며 미국 저작권법 및 국제 저작권 협약의 보호를 받는다는 것에 동의합니다. 귀하는 또한 소스 코드가 제공되지 않는 소프트웨어의 코드, 구조 및 구성이 Garmin 및/또는 그 제3자 공급자의 중요한 기업 비밀이며, 소스 코드 형태의 소프트웨어가 Garmin 및/또는 그 제3자 공급자의 중요한 기업 비밀이라는 것을 인정합니다. 귀하는 소프트웨어의 전부 또는 일부

를 디컴파일, 디어셈블, 수정, 리버스 어셈블, 리버스 엔지니어링 또는 사람이 읽을 수 있는 형태로 축소하지 않으며, 소프트웨어에 기반한 파생 저작물을 생성하지 않는다는 것에 동의합니다. 귀하는 미국의 수출 통제법 또는 기타 해당 국가의 수출 통제법을 위반하여 소프트웨어를 어떠한 국가에도 수출하거나 재수출하지 않는다는 것에 동의합니다.

제한 보증

Garmin 기존 제한 보증에 대한 자세한 정보는 [Garmin.com/support/warranty](#)에서 확인하십시오.



ข้อมูลผลิตภัณฑ์และความปลอดภัยที่สำคัญ



คำเตือน

การไม่ใส่ใจต่อการเตือนต่อไปนี้อาจเป็นผลให้เกิดอุบัติเหตุหรือเหตุการณ์ทางการแพทย์ที่ส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บรุนแรงหรือเสียชีวิตได้

คำเตือนในการดำน้ำ

- อย่าดำน้ำในระดับความลึกที่เกินกว่าการดำน้ำสูงสุดสำหรับอุปกรณ์สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูข้อมูลจำเพาะของอุปกรณ์ในคู่มือการใช้งาน
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณเข้าใจการใช้งาน การแสดงผล และข้อจำกัดของอุปกรณ์ของคุณอย่างเต็มที่ หากคุณมีข้อสงสัยเกี่ยวกับคู่มือฉบับนี้หรืออุปกรณ์ กรุณาขอความช่วยเหลือหรือข้อสงสัยใด ๆ ก่อนการดำน้ำกับอุปกรณ์นี้เสมอ โปรดจำไว้ว่าคุณต้องรับผิดชอบต่อความปลอดภัยของคุณเองเสมอ
- อุปกรณ์ใช้เทคโนโลยีโซนาร์ในการสื่อสารกับอุปกรณ์ที่จับคู่ได้น้ำลึกสัญญาณอาจสูญหายหากมีวัตถุขนาดใหญ่หรือสิ่งกีดขวางระหว่างอุปกรณ์ที่จับคู่กับดำน้ำแต่ละคนควรใช้เครื่องมือรับส่งสัญญาณที่จับคู่กับคอมพิวเตอร์ดำน้ำของตัวเองเสมอ เพื่อให้ง่ายต่อการเชื่อมต่อที่ถี่กว่าระหว่างทุ่น เครื่องรับส่งสัญญาณ และ/หรือคอมพิวเตอร์ดำน้ำ
- เมื่อปรับแต่งค่าและเชื่อมต่ออย่างเหมาะสมกับอุปกรณ์ที่รองรับแล้ว อุปกรณ์นี้สามารถติดตามแรงดันถึงโดยประมาณของนักดำน้ำที่เชื่อมต่อ

- อยู่ได้ ทั้งนี้ไว้สำหรับวัตถุประสงค์ในเชิงข้อมูลเท่านั้นและไม่ควรพึ่งพาเป็นแหล่งข้อมูลเดียว
- ทำการตรวจสอบความปลอดภัยก่อนดำน้ำ เช่น การตรวจสอบฟังก์ชันและการตั้งค่าต่าง ๆ ที่เหมาะสมของอุปกรณ์ ฟังก์ชันการแสดงผล ระดับแบตเตอรี่ และการตั้งค่าอื่น ๆ และการตรวจสอบฟองเพื่อตรวจสอบการรั่วไหลของท่อและจุดเชื่อมต่อ
 - ยืนยันว่าคอมพิวเตอร์ดำน้ำกำลังรับสัญญาณจากทุ่นและเครื่องรับส่งสัญญาณก่อนเริ่มการดำน้ำของคุณ ค่าความดันและระดับแบตเตอรี่ควรปรากฏบนหน้าจอคอมพิวเตอร์ดำน้ำ
 - นักดำน้ำแต่ละคนมีหน้าที่รับผิดชอบด้านความปลอดภัยและระดับของถัง
 - สำหรับเหตุผลด้านความปลอดภัย คุณไม่ควรดำน้ำตามลำพัง ควรดำน้ำกับบัดดี้ดำน้ำที่ได้รับการฝึกอบรมมาไว้ แม้ว่าคุณจะไม่คิดจะเผื่อะวังการดำน้ำแบบเดี่ยวก็ตาม คุณควมควรอยู่ร่วมกับคนอื่น ๆ อีกระยะหนึ่งหลังจากการดำน้ำ เพราะว่าการเริ่มมีอาการที่อาจเกิดขึ้นของโรคน้ำหนืด (DCI) อาจถูกประจักษ์หรือถูกกระตุ้นโดยกิจกรรมดำน้ำ
 - อุปกรณ์ที่ไม่มีจุดประสงค์สำหรับกิจกรรมการดำน้ำเชิงพาณิชย์หรือสำหรับมืออาชีพ โดยมิได้ไว้สำหรับวัตถุประสงค์เพื่อการพักผ่อนหย่อนใจเท่านั้น กิจกรรมการดำน้ำเชิงพาณิชย์หรือสำหรับมืออาชีพสามารถปล่อยให้ผู้ใช้สัมผัสกับความเสี่ยงเกินหรือภาวะที่เพิ่มความเสี่ยงต่อ DCI ได้

คำเตือนเกี่ยวกับแบตเตอรี่

อุปกรณ์ที่ใช้แบตเตอรี่ลิเทียมไอออน

หากไม่ปฏิบัติตามแนวทางเหล่านี้ อาจทำให้แบตเตอรี่ซึ่งอายุการใช้งานที่สั้นลง หรืออาจทำให้เสี่ยงต่อการบาดเจ็บของอุปกรณ์ เกิดไฟไหม้ เกิดแก๊สในถังจากสารเคมี เกิดการรั่วไหลของสารอิเล็กทรอนิกส์ และ/หรือได้รับบาดเจ็บ

- เก็บแบตเตอรี่ให้พ้นมือเด็ก อย่างน้อยแบตเตอรี่ใส่ปากหรือนำเข้าสู่นิสินใดส่วนหนึ่งของร่างกาย อาจบาดเจ็บอย่างรุนแรงหรือถึงแก่ชีวิตได้ภายใน 2 ชั่วโมง กรุณาไปพบแพทย์ทันที
- อย่าทุบแรงเมื่อทำการเสียบชาร์จ ชาร์จใหม่ ถอดออก หรือให้สัมผัสความร้อนมากกว่าอุณหภูมิที่ระบุไว้ในคู่มือ หรือนำไปเผา เพราะอาจทำให้เกิดอันตรายต่อร่างกายจากการหายใจเข้าไป การรั่วไหล หรือเกิดระเบิดเนื่องมาจากกาเผาไหม้ทางเคมี
- อย่าดัดแปลง ผลิตซ้ำ เจาะหรือหาความเสียหายต่ออุปกรณ์หรือแบตเตอรี่
- อย่าถอดหรือพยายามถอดแบตเตอรี่ที่ผู้ใช้ไม่สามารถเปลี่ยนเองได้

คำเตือนเกี่ยวกับอุปกรณ์

- เพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้อุปกรณ์เกิดความเสียหาย อย่าปล่อยให้อุปกรณ์นี้สัมผัสกับแหล่งกำเนิดความร้อน หรืออยู่ในบริเวณที่มีอุณหภูมิสูง เช่น บริเวณที่ติดตั้งในยานพาหนะที่ไม่ได้เคลือบ
- อย่าใช้งานอุปกรณ์หรือเก็บอุปกรณ์เป็นระยะเวลานานนอกเหนือจากช่วง

อุณหภูมิที่ใช้ได้ซึ่งระบุไว้ในคู่มือที่อยู่ในบรรจุภัณฑ์ของอุปกรณ์

- อย่าใช้สายไฟ สายข้อมูลและ/หรืออะแดปเตอร์ที่ไม่ได้มาจาก Garmin หรือไม่ผ่านการรับรองอย่างถูกต้อง

คำเตือน

การไม่ปฏิบัติตามคำเตือนดังกล่าวต่อไปนี้อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บเล็กน้อยถึงปานกลางหรือความเสียหายต่อทรัพย์สิน

ข้อควรระวังในการดำน้ำ

- การส่งข้อความกับดำน้ำจำเป็นคือมีการมองเห็นระหว่างตัวกับตัวที่ใช้งานร่วมกันใต้ผิวน้ำที่มีข้อผิดพลาดระดับหลายล้านครั้ง สิ่งกีดขวางและปัจจัยด้านสภาพแวดล้อมอื่น ๆ อาจส่งผลต่อการเชื่อมต่อบนตัวรับสัญญาณและอาจทำให้เกิดความล่าช้าหรือไม่สามารถส่งและรับข้อความได้ ข้อมูลจะส่งสำเร็จระหว่างกับดำน้ำภายใน 20 วินาทีที่มีการเชื่อมต่อที่ดี หากการเชื่อมต่อและอุปกรณ์จะพยายามส่งข้อมูลจนสูงสุด 2 นาที ที่คือคุณสัมผัสได้เสริมที่ไม่ควรพึ่งพาเป็นวิธีการในการรับการช่วยเหลือฉุกเฉิน และไม่ควรแทนแทนเครื่องมือความปลอดภัยและกระบวนการในการดำน้ำแบบดั้งเดิม
- ในการส่งข้อความและ/หรือการติดตามตำแหน่งของอุปกรณ์ที่รองรับอุปกรณ์นี้ต้องเชื่อมต่อกับอุปกรณ์มือถือที่รองรับโดย Wi-Fi ของอุปกรณ์และแอป Garmin Dive ระยะการเชื่อมต่อ Wi-Fi ของอุปกรณ์จะแตกต่างกันไปตามยี่ห้อและรุ่นของอุปกรณ์มือถือที่ใช้ ผลิตภัณฑ์ที่ไม่ควรถูกพึ่งพาเป็นวิธีการรับความช่วยเหลือฉุกเฉิน และไม่ควรแทนแทนเครื่องมือความปลอดภัยและกระบวนการในการดำน้ำแบบดั้งเดิม
- สภาพแวดล้อมอาจส่งผลต่อการทำงานและการเชื่อมต่อของอุปกรณ์ สิ่งของบางอย่างรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงตัวเรือ แพลตฟอร์มว่ายน้ำ แนวปะการังหรือสาหร่าย สามารถบล็อกสัญญาณของอุปกรณ์และทำให้เกิดช่องว่างหรือความล่าช้าในการส่งข้อมูล
- คุณไม่ควรพึ่งพาทุ่นในการนำทางใต้น้ำเพื่อขึ้นสู่ผิวน้ำหรือหาคำนำค่นคนอื่น คุณสมบัตินี้ไม่ใช่ทุ่นจำเป็นต่อระยะเวลาของเพนไปยังทุ่น ข้อมูลตำแหน่งและระยะทางจากทุ่นอาจไม่แม่นยำ และควรใช้เป็นเพียงตัวช่วยเสริมเท่านั้น ไม่ใช่สิ่งที่จะแทนที่การฝึกการนำทาง ค้นหา และตรวจตำแหน่งสำหรับนักดำน้ำได้
- อุปกรณ์ที่ไม่ใช่ของอุปกรณ์โดยตัวส่วนบุคคลและไม่สามารถรองรับการนำพักของอุปกรณ์ของอุปกรณ์ดำน้ำได้ การให้ผลิตภัณฑ์ในลักษณะดังกล่าวอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บส่วนบุคคลและ/หรือการสูญเสียหรือเสียหายของทรัพย์สิน
- ระยะของอุปกรณ์และความสามารถในการส่งข้อความและ/หรือการติดตามตำแหน่งจะขึ้นอยู่กับประเภทของอุปกรณ์ที่รองรับที่อุปกรณ์นี้ทำการสื่อสารอยู่ ศึกษาคู่มือการใช้งานสำหรับข้อมูลการใช้งานร่วมกัน

ข้อสังเกต

การไม่ปฏิบัติตามข้อสังเกตต่อไปนี้อาจเป็นผลให้ร่างกายบาดเจ็บหรือทรัพย์สินเสียหายได้ หรือส่งผลกระทบต่อการทำงานของอุปกรณ์ในเชิงลบ

คำแนะนำในการนำน้ำ

- เพื่อผลลัพธ์ที่ดีที่สุด โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์นี้ถูกผูกไว้กับเชือกผูกลอย หุ่นส่งสัญญาณควาน้ำ หรือเชือกสมมอมควาน้ำ โดยไม่ถูกบดบังด้วยตัวเรือนและระยะการมองเห็นที่ชัดเจน ไปยังนักดำน้ำที่ใช้ อุปกรณ์ที่รองรับ
- หากคุณลากอุปกรณ์ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์นั้นติดกับหุ่นส่งสัญญาณควาน้ำและธงที่เหมาะสมเพื่อให้มองเห็นได้ชัดเจนจากเรือ
- การนำอุปกรณ์อยู่ในน้ำเป็นเวลานานอาจทำให้ประสิทธิภาพของอุปกรณ์ลดลงหรือทำให้อุปกรณ์เสียหายได้

ข้อสังเกตเกี่ยวกับแบตเตอรี่

ติดต่อฝ่ายกำจัดของเสียในท้องถิ่นของคุณเพื่อกำจัดอุปกรณ์/แบตเตอรี่ตามกฎหมายและกฎระเบียบที่มีผลบังคับในท้องถิ่น

โปรแกรมเพื่อสิ่งแวดล้อมของผลิตภัณฑ์

ข้อมูลเกี่ยวกับโปรแกรมนำผลิตภัณฑ์ของ Garmin มารีไซเคิลใหม่ และโปรแกรม WEEE RoHS REACH และโปรแกรมที่ปฏิบัติตามอื่น ๆ สามารถดูได้ที่ Garmin.com/aboutGarmin/environment

ข้อดัดแปลงการใช้งานซอฟต์แวร์

โดยการใช้อุปกรณ์นี้ คุณตกลงที่จะปฏิบัติตามข้อกำหนดและเงื่อนไขของข้อดัดแปลงการใช้งานซอฟต์แวร์ดังต่อไปนี้ โปรดอ่านข้อดัดแปลงให้เข้าใจอย่างรอบคอบ

Garmin Ltd. และบริษัทสาขา ("Garmin") ให้อำนาจอนุญาตแก่คุณในวงจำกัดในการใช้งานซอฟต์แวร์ที่ติดตั้งมาพร้อมกับอุปกรณ์นี้ ("ซอฟต์แวร์") ในรูปแบบในทรัพย์สินทางปัญญาใดในการทำงานตามปกติของผลิตภัณฑ์ กรรมสิทธิ์ สิทธิกรรมสิทธิ์ และสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาที่มีต่อซอฟต์แวร์ยังคงเป็นของ Garmin และ/หรือผู้ให้บริการรายอื่น

คุณยอมรับว่าซอฟต์แวร์นี้เป็นทรัพย์สินของ Garmin และ/หรือผู้ให้บริการรายอื่น และได้รับการคุ้มครองภายใต้กฎหมายลิขสิทธิ์ของประเทศสหรัฐอเมริกา และสนธิสัญญาสิทธิบัตรสากล นอกจากนี้คุณยังยอมรับอีกด้วยว่าโครงสร้าง องค์ประกอบ และรหัสของซอฟต์แวร์ ที่ไม่ได้ให้รหัสต้นฉบับไว้ ถือว่าเป็นความลับทางการค้าที่มีค่าของ Garmin และ/หรือผู้ให้บริการรายอื่น และซอฟต์แวร์นี้เป็นทรัพย์สินที่มีค่าของ Garmin และ/หรือผู้ให้บริการรายอื่นเช่นกัน คุณตกลงที่จะไม่เปิดเผย แยกส่วน ปรับแต่ง ประกอบย้อนกลับ ทำวิศวกรรมย้อนกลับ หรือดัดรูปแบบซอฟต์แวร์ให้เป็นภาษาที่คนทั่วไปอ่านออกได้ ไม่ว่าจะเป็นส่วนหนึ่งหรือทั้งหมด หรือสร้างงาน

ที่ดัดแปลงจากซอฟต์แวร์ต้นแบบ คุณตกลงที่จะไม่ส่งออกหรือส่งออกซ้ำซอฟต์แวร์ไปยังประเทศใด ๆ ที่จะเป็นการละเมิดต่อกฎหมายควบคุมการส่งออกของประเทศสหรัฐอเมริกา หรือกฎหมายควบคุมการส่งออกของประเทศอื่นใดที่กฎหมายดังกล่าวมีผลบังคับใช้

การรับประกันแบบจำกัดเงื่อนไขของลูกค้า

การรับประกันแบบจำกัดเงื่อนไขตามมาตรฐานของ Garmin สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม ไปที่ Garmin.com/support/warranty



เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตให้ใช้ ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคมหรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาตวิทยุคมนาคมตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498



นakhon. | โทรคมนาคม

สำนักดูแลเพื่อประชาชน
Call Center 1200 (InswS)

INFORMASI PENTING TERKAIT PRODUK DAN KESELAMATAN



PERINGATAN

Mengabaikan peringatan berikut dapat mengakibatkan kecelakaan atau urusan medis yang berakibat pada kematian atau cedera serius.

Peringatan Menyelam

- Jangan melebihi batas rating kedalaman penyelaman maksimum untuk perangkat tersebut. Untuk informasi lebih lanjut, lihat spesifikasi perangkat pada panduan pengguna.
- Pastikan Anda memahami sepenuhnya fungsi penggunaan, tampilan, dan keterbatasan perangkat Anda. Jika Anda memiliki pertanyaan tentang manual atau perangkat ini, selalu selesaikan semua ketidakjelasan sebelum menyelam dengan perangkat. Selalu ingat bahwa Anda bertanggung jawab atas keselamatan Anda sendiri.
- Perangkat menggunakan teknologi sonar untuk berkomunikasi dengan perangkat di dalam air yang sudah terhubung. Sinyal dapat hilang jika terdapat objek besar atau halangan di antara perangkat terhubung. Setiap penyelam harus menggunakan transceiver milik sendiri, dan dihubungkan dengan dive computer milik sendiri untuk memastikan konektivitas yang lebih bagus antara buoy, transceiver, dan/atau dive computer.
- Saat dikonfigurasi dengan tepat dan dihubungkan ke perangkat kompatibel, perangkat ini dapat melacak perkiraan tekanan tangki penyelam yang terhubung. Hal ini hanya bersifat informatif dan tidak boleh diandalkan sebagai satu-satunya sumber informasi.
- Lakukan pemeriksaan keamanan pra-penyelaman, seperti memeriksa fungsi dan pengaturan perangkat yang tepat, fungsi tampilan, tingkat baterai, tekanan tangki, dan pemeriksaan gelembung untuk memeriksa adanya kebocoran pada selang dan sambungan.
- Konfirmasi bahwa dive computer telah menerima sinyal dari buoy dan transceiver sebelum mulai menyelam. Nilai tekanan dan daya baterai harus muncul di layar dive computer. Setiap penyelam bertanggung jawab akan keselamatan dan tekanan tangki mereka sendiri.
- Untuk alasan keselamatan, jangan pernah menyelam sendirian.

Menyelam dengan rekan yang sudah ditunjuk, bahkan jika ada orang yang memantau penyelaman Anda dari permukaan. Anda juga harus berada bersama orang lain untuk beberapa waktu setelah selesai menyelam, karena adanya potensi penyakit dekompresi (DCI) yang dapat tertunda atau dipicu oleh aktivitas di permukaan.

- Perangkat ini tidak ditujukan untuk aktivitas komersial atau profesional. Perangkat ini hanya untuk keperluan rekreasi. Aktivitas selam komersial atau profesional dapat mengekspos pengguna ke kedalaman atau kondisi ekstrem yang meningkatkan risiko DCI.

Peringatan Baterai

Perangkat ini menggunakan baterai lithium-ion.

Jika pedoman ini tidak diikuti, masa pakai baterai lithium-ion internal mungkin menjadi lebih pendek atau mungkin menimbulkan risiko kerusakan pada perangkat, kebakaran, luka bakar akibat bahan kimia, kebocoran elektrolit, dan/atau cedera.

- **JAUHKAN BATERAI DARI JANGKAUAN ANAK-ANAK.** Jangan pernah memasukkan baterai ke dalam mulut atau bagian tubuh mana pun. Cedera serius atau fatal dapat terjadi dalam waktu 2 jam. Segera cari bantuan medis.
- Jangan secara paksa melepas, mengisi daya, membongkar, memanaskan di atas rentang suhu yang tertera di buku panduan, atau membakar perangkat. Tindakan-tindakan tersebut dapat menyebabkan cedera karena keluarnya gas, kebocoran, atau ledakan yang mengakibatkan luka bakar kimia.
- Jangan memodifikasi, memproduksi ulang, menusuk, atau merusak perangkat.
- Jangan melepas atau coba-coba melepas baterai yang tidak dapat diganti oleh pengguna.

Peringatan Perangkat

- Untuk menghindari kerusakan perangkat, jangan biarkan perangkat terkena sumber panas atau berada di lokasi bersuhu tinggi, seperti kendaraan yang berada di bawah sinar matahari tanpa pengawasan.
- Jangan mengoperasikan atau menyimpan perangkat untuk jangka waktu lama di luar rentang suhu yang ditentukan dalam manual yang dicetak dalam kemasan produk.
- Jangan menggunakan kabel daya, kabel data dan/atau adaptor

daya yang tidak disediakan oleh Garmin atau tidak disertifikasi dengan benar.

PERHATIAN

Mengabaikan peringatan berikut dapat menyebabkan cedera ringan hingga cukup serius, atau kerusakan properti.

Perhatian Saat Menyelam

- Perpesanan antar penyelam memerlukan pandangan jelas antara dua penerima yang kompatibel dengan versi perangkat lunak kompatibel terbaru. Gangguan dan faktor lingkungan lainnya dapat mempengaruhi konektivitas penerima dan dapat memunda atau mencegah pengiriman dan penerimaan pesan. Dengan konektivitas yang baik, data akan berhasil dikirim ke antar penyelam dalam waktu kurang dari 20 detik. Jika konektivitas buruk, perangkat akan mencoba mengirim data selama hingga 2 menit. Ini adalah fitur tambahan yang tidak boleh diandalkan sebagai metode untuk menerima bantuan darurat dan tidak boleh menggantikan peralatan dan prosedur keselamatan menyelam.
- Untuk mengirim pesan dan/atau melacak lokasi perangkat lain yang kompatibel, perangkat ini harus terhubung ke perangkat seluler kompatibel menggunakan Wi-Fi dan aplikasi Garmin Dive perangkat seluler tersebut. Jangkauan konektivitas Wi-Fi perangkat akan bervariasi, tergantung merek dan model perangkat seluler tersebut. Produk ini tidak boleh diandalkan sebagai metode untuk menerima bantuan darurat dan tidak boleh menggantikan peralatan dan prosedur keselamatan menyelam tradisional.
- Kondisi permukaan dapat memengaruhi fungsi dan konektivitas perangkat. Objek tertentu, termasuk, tapi tidak terbatas pada, lambung kapal, platform renang, terumbu karang, atau rumput laut, dapat menghalangi sinyal perangkat dan menyebabkan kesenjangan atau keterlambatan dalam pengiriman data.
- Anda tidak boleh hanya mengandalkan buoy untuk navigasi bawah air ke permukaan atau ke penyelam lainnya. Fitur kembali ke buoy memerlukan garis pandang dengan buoy. Informasi lokasi dan jarak dari buoy tidak persis tepat, dan harus digunakan hanya sebagai pelengkap, dan bukan sebagai pengganti, untuk penyelam yang berlatih melakukan navigasi, pencarian, dan penentuan posisi.
- Perangkat ini bukanlah perangkat pengapung pribadi dan tidak

dapat menahan beban seseorang atau peralatan selama apa pun. Penggunaan perangkat ini dengan cara tersebut dapat mengakibatkan cedera pribadi dan/atau kehilangan atau kerusakan properti.

- Jangkauan perangkat dan ketersediaan fitur perpesanan dan/atau pelacakan lokasi bergantung pada jenis perangkat kompatibel yang berkomunikasi dengan perangkat ini. Lihat panduan pengguna perangkat ini untuk informasi kompatibilitas.

PEMBERITAHUAN

Mengabaikan pemberitahuan berikut dapat mengakibatkan cedera pribadi atau kerusakan properti, atau berdampak negatif terhadap fungsionalitas perangkat.

Pemberitahuan Menyelam

- Untuk hasil terbaik, pastikan perangkat ini terikat pada tali pengaman, buoy penanda di permukaan, atau tali jangkar di permukaan di mana perangkat tidak terhalang oleh lambung kapal dan memiliki pandangan yang jelas ke penyelam dengan perangkat kompatibel.
- Jika Anda menyeret perangkat ini, pastikan perangkat terpasang pada buoy penanda di permukaan dan bendera yang sesuai sehingga terlihat oleh kapal lain.
- Merendam perangkat dalam jangka panjang dapat menurunkan performa perangkat dan/atau merusak perangkat.

Pemberitahuan Baterai

Hubungi departemen pembuangan limbah setempat untuk membuang perangkat/baterai sesuai dengan undang-undang dan peraturan setempat yang berlaku.

Program Lingkungan Produk

Informasi tentang program daur ulang produk Garmin dan WEEE, RoHS, REACH, dan program kesesuaian lainnya dapat Anda temukan di Garmin.com/aboutGarmin/environment.

Perjanjian Lisensi Perangkat Lunak

DENGAN MENGGUNAKAN PERANGKAT INI, BERARTI ANDA SETUJU UNTUK TERIKAT OLEH PERSYARATAN DAN KETENTUAN DALAM PERJANJIAN LISENSI PERANGKAT LUNAK BERIKUT. BACA PERJANJIAN INI DENGAN CERMAT.

Garmin Ltd. beserta anak perusahaannya ("Garmin") memberikan lisensi terbatas kepada Anda untuk menggunakan perangkat lunak tertanam di perangkat ini ("Perangkat Lunak") dalam format eksekusi biner untuk pengoperasian produk secara normal. Kepentingan, hak kepemilikan, dan hak kekayaan intelektual dalam dan pada Perangkat Lunak akan tetap menjadi milik Garmin dan/atau penyedia pihak ketiganya. Anda memahami bahwa Perangkat Lunak ini dimiliki oleh Garmin dan/atau penyedia pihak ketiganya dan dilindungi berdasarkan undang-undang hak cipta Amerika Serikat dan pakta hak cipta internasional. Lebih lanjut, Anda memahami bahwa struktur, organisasi, dan kode Perangkat Lunak, yang kode sumbernya tidak disediakan, adalah rahasia dagang Garmin dan/atau penyedia pihak ketiganya yang sangat berharga, dan bahwa Perangkat Lunak dalam format kode sumber akan tetap menjadi rahasia dagang berharga milik Garmin dan/atau penyedia pihak ketiganya. Anda setuju untuk tidak mendekompilasi, membongkar, memodifikasi, membongkar balik, merekayasa balik, atau menurunkan kemampuan Perangkat Lunak ke format yang dapat dibaca pengguna, atau bagian apapun darinya atau membuat karya turunan berdasarkan Perangkat Lunak ini. Anda setuju untuk tidak mengekspor atau mengekspor kembali Perangkat Lunak ke negara mana pun yang melanggar undang-undang kontrol ekspor Amerika Serikat atau undang-undang kontrol ekspor negara manapun yang berlaku.

Garansi Terbatas Konsumen

Garansi terbatas standar Garmin. Untuk informasi lebih lanjut, buka [Garmin.com/support/warranty](https://garmin.com/support/warranty).



產品保證

Garmin Ltd. 及其子公司以自有品牌「Garmin」，自行生產行銷全球衛星定位系統接收機，產品面涵蓋航空、航海、資源調查、個人攜帶、陸上及應用系統等。

本公司已通過 ISO9001 品質管理認證之要求，所有產品在出廠時，均經過嚴格之品質檢測合格，並負責產品之售後服務工作。若本產品在客戶正常使用情形下發生故障，經鑑定為產品本身之問題，在保證期限內，本公司負免費維修之責任，保固期限為一年。

注意事項：本產品若屬在下列七種狀況下，導致故障發生，則不在本公司保證範圍內，請注意：

- 1 天災、火災、地震等不可抗力之災害及人為處理上之疏忽。
- 2 對零配件等加以不當修理及改造或調整。
- 3 使用本公司指定的消耗品以外之物時。
- 4 零配件與消耗品之自然損耗。
- 5 購買後因運送移動、掉落所產生之故障或損害。
- 6 保證期過後之故障或損害。
- 7 塗改本保證書之字句。

另外，產品送回台灣國際航電股份有限公司的運費，由使用者自行承擔；回送使用者的部份，則由台灣國際航電股份有限公司負責。您的寶貴意見，是我們未來開發新產品的重要訊息與方向。謝謝您的協助與支持。

請自行填寫下列資料保存：

產品型號：

產品序號：

購買日期：

产品保修凭证
(第一联: 生产商联)

保修凭证是产品出现质量问题时, 消费者享受保修权利的凭证

客户姓名		产品型号	
联系电话		产品序列号	
电子邮件			
购机日期		经销商名称	经销商印章
购机城市		经销商电话	
发票号码		经销商地址	

保修说明:

- 1 当设备出现故障, 客户凭购机的有效发票及保修凭证享受保修服务。
- 2 产品主机享有自购买日起一年的保修, 其他配件正品自购买之日起三个月内予以免费保修。
- 3 下列情况不属于保修范围, 为非保修产品, 维修网点将一律按照保外收费维修处理:
 - 产品无购机发票和保修凭证, 亦不能提供有效证据证明产品在保修期限内, 并超过出厂日期 15 个月。
 - 主机和发票或保修凭证上的内容与商品实物不符或被涂改。
 - 产品主机和配件曾受到: 非正常或错误使用, 非正常条件不当的存储, 未经授权的拆卸或改动。事故、不恰当的安装造成的损坏。
 - 非本公司授权维修机构及人员维修而导致的故障或损坏。
 - 因使用不当、私自拆机、封条破损及人为等造成的故障和损坏。
 - 因不可抗力如地震、水灾、战争等原因造成的损坏。
- 4 对于保外付费维修, 修复后相同故障经维修中心检验属实, 享有 90 天保修期。
- 5 请客户在送修时留下准确的姓名和联系电话, 以便维修中心能及时通知取机。
- 6 保修凭证须在销售时当即填写完整, 经销商盖章后方可生效。

详细的《售后服务条款》请登录 Garmin.com.cn 查询, Garmin 公司对所述信息保留解释权。

Garmin 中国公司: 上海佳明航电企业管理有限公司

地址: 上海市徐汇区桂平路 391 号新漕河泾国际商务中心 A 座 37 楼

电话: 400-819-1899

送修日期	送修单号	送修地点	故障描述	故障处理	维修中心 签名和盖章



产品保修凭证
(第二联: 客户留存)

保修凭证是产品出现质量问题时, 消费者享受保修权利的凭证

客户姓名		产品型号	
联系电话		产品序列号	
电子邮件			
购机日期		经销商名称	经销商印章
购机城市		经销商电话	
发票号码		经销商地址	

保修说明:

- 1 当设备出现故障, 客户凭购机的有效发票及保修凭证享受保修服务。
- 2 产品主机享有自购买日起一年的保修, 其他配件正品自购买之日起三个月内予以免费保修。
- 3 下列情况不属于保修范围, 为非保修产品, 维修网点将一律按照保外收费维修处理:
 - 产品无购机发票和保修凭证, 亦不能提供有效证据证明产品在保修期限内, 并超过出厂日期 15 个月。
 - 主机和发票或保修凭证上的内容与商品实物不符或被涂改。
 - 产品主机和配件曾受到: 非正常或错误使用, 非正常条件不当的存储, 未经授权的拆卸或改动。事故、不恰当的安装造成的损坏。
 - 非本公司授权维修机构及人员维修而导致的故障或损坏。
 - 因使用不当、私自拆机、封条破损及人为等造成的故障和损坏。
 - 因不可抗力如地震、水灾、战争等原因造成的损坏。
- 4 对于保外付费维修, 修复后相同故障经维修中心检验属实, 享有 90 天保修期。
- 5 请客户在送修时留下准确的姓名和联系电话, 以便维修中心能及时通知取机。
- 6 保修凭证须在销售时当即填写完整, 经销商盖章后方可生效。

详细的《售后服务条款》请登录 Garmin.com.cn 查询, Garmin 公司对所述信息保留解释权。

Garmin 中国公司: 上海佳明航电企业管理有限公司

地址: 上海市徐汇区桂平路 391 号新漕河泾国际商务中心 A 座 37 楼

电话: 400-819-1899

送修日期	送修单号	送修地点	故障描述	故障处理	维修中心 签名和盖章



ガーミンジャパン製品保証書

保証期間

お買い上げ日より 1 年間(本体)

お買い上げ日

年 月 日

販売店

店名・住所印

お買い上げ日ならびに販売店名、販売店印の記入または捺印がない場合は、納品書やレシートなどのご購入の証明となる書類を添えてください。

